



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil
Du 1^{er} avril 2014 au 31 mars 2015

Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont divulguées tous les trimestres et diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2014-2015 présente les dépenses des députés traitées entre le 1^{er} avril 2014 et le 31 mars 2015. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur lorsqu'elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, disponible sur le site Web du Parlement du Canada.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les différentes dépenses par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, expliquée ci-dessous :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil, la publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé) et les autres dépenses liées aux déplacements. Consultez les Limites financières par circonscription.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les indemnités journalières et les frais d'hébergement qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires ainsi que les coûts liés aux points de déplacement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre de l'exécution des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements effectués par les députés et leurs voyageurs autorisés pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés :

- déplacements spéciaux et aux É.-U. traités entre le 1^{er} avril 2014 et le 31 mars 2015;
- déplacements réguliers traités entre le 1^{er} juillet 2014 et le 31 mars 2015.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories, expliquées ci-dessous :

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie de dépenses comprend le salaire des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services professionnels, techniques, administratifs ou spécialisés offerts aux députés.
- 3 **Déplacements** : Cette catégorie de dépenses comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés et est sous-divisée comme suit :

- **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'ils représentent le député à un évènement. Un voyageur désigné est une personne désignée par le député, autre qu'un employé ou un député. Pour obtenir la liste de tous les voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
 - **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'elles représentent le député à un évènement. Les personnes à charge comprennent les enfants de députés dans l'une des situations suivantes :
 - âgés de moins de 21 ans;
 - âgés entre 21 et 25 ans et qui fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu;
 - sans égard à leur âge, qui dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires du député.
 - **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député dans la région de la capitale nationale ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence.
- 4 **Accueil** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de la nourriture, des boissons, du service de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des évènements non partisans et pour toutes autres fonctions organisées par les députés, ainsi que le coût des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou des évènements auxquels les députés ont participé.
- Le Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} juillet 2014 et le 31 mars 2015.
- 5 **Cadeaux** : Cette catégorie de dépenses comprend ce qui suit :
- le coût de cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un évènement ou d'une organisation de la circonscription du député;
 - le coût de cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires du député.
- 6 **Publicité** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût du matériel imprimé et d'autres média utilisés afin de communiquer le nom du député et ses coordonnées, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions, d'envoyer des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des énoncés en faveur d'une cause aux électeurs du député.
- 7 **Impression** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents imprimés que les députés envoient dans les foyers de leur circonscription afin d'informer leurs électeurs des activités et des dossiers parlementaires.

- **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents de communication imprimés ou photocopiés et reproduits en nombre ne dépassant pas 10 % du nombre total de foyers de la circonscription du député.
- **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.

8 **Bureaux** : Cette catégorie de dépenses est sous-divisée comme suit :

- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex., l'électricité et le gaz) pour les bureaux de circonscription des députés.
- **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
- **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement, tel que les photocopieurs.
- **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'ordinateurs, d'ordinateurs portables, de tablettes, d'imprimantes et d'autre matériel connexe ainsi que des téléphones intelligents et autres appareils connexes.
- **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'un forfait de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil.
- **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend les coûts de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, tels que l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend notamment les coûts des matériaux, du papier et des fournitures de bureaux.
- **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Les questions concernant ce rapport devraient être envoyées aux porte-parole du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2014 au 31 mars 2015

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs
Harris, Richard	Actif	Cariboo—Prince George	87 126 km ²	76 216

Rapport détaillé sur les frais d'accueil							
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2014-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	0	M0046423	Independent	6,57\$
						loblaws	13,96\$
						Loblaws	4,99\$
						Loblaws	6,98\$
					M0049324	Independent	13,98\$
						Bed Bath & Beyond	8,80\$
					M0051789	Loblaws	9,49\$
						Walmart	3,97\$
						Walmart	10,32\$
					M0052539	VAN HOUTTE COFFEE SERVICES INC.	219,55\$
					M0053977	Loblaws	12,48\$
					M0055907	Metro	3,99\$
						Loblaws	11,43\$
						Loblaws	16,99\$
						Walmart	2,97\$
Total partiel							346,47\$
2014-06-27	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kelowna	1	M0040057	Rics Grill and Lounge	80,90\$
						Total partiel	
Total partiel							80,90\$
2014-06-29	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	2	M0040057	Mr Mikes Steakhouse	91,02\$
						Total partiel	
Total partiel							91,02\$
2014-06-30	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	1	M0040057	Boston Pizza	43,80\$
						Total partiel	
Total partiel							43,80\$
2014-06-30	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	1	M0040057	Ricky's All Day Grill	32,76\$
						Total partiel	
Total partiel							32,76\$
2014-07-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kelowna	1	M0040057	denny's	26,46\$
						Total partiel	
Total partiel							26,46\$
2014-08-02	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kelowna	6	M0041540	Cactus Club	178,45\$
						Total partiel	
Total partiel							178,45\$
2014-08-04	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Osoyoos	2	M0041540	Good Karma Kitchen	50,05\$
						Total partiel	
Total partiel							50,05\$
2014-08-07	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Summerland	2	M0041540	Local Lounge and Grill	58,20\$
						Total partiel	
Total partiel							58,20\$

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2014-08-07	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Osoyoos	3	M0041540	Owl Pub	107,48\$
Total partiel							107,48\$
2014-08-09	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kelowna	3	M0041540	Cactus Club	106,60\$
Total partiel							106,60\$
2014-08-10	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kelowna	2	M0041540	Rics Grill and Lounge	81,80\$
Total partiel							81,80\$
2014-08-10	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Armstrong	4	M0041540	Majeau's Catering	78,32\$
Total partiel							78,32\$
2014-08-20	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Abbotsford	3	M0042322	The Keg	241,00\$
Total partiel							241,00\$
2014-08-21	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Surrey	1	M0042320	ABC Country-Cloverdale	35,72\$
Total partiel							35,72\$
2014-08-22	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Langley	1	M0042320	ABC Country Restaurant	70,32\$
Total partiel							70,32\$
2014-08-23	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Langley	1	M0042320	ABC Country Restaurant	35,05\$
Total partiel							35,05\$
2014-08-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Quesnel	1	M0042320	Mr Mikes Steakhouse	50,97\$
Total partiel							50,97\$
2014-08-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	7	M0042322	Red Robin	158,91\$
Total partiel							158,91\$
2014-08-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	3	M0042320	The Keg	59,50\$
Total partiel							59,50\$
2014-08-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	1	M0042320	White Spot	32,96\$
Total partiel							32,96\$
2014-08-26	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Prince George	9	M0042320	Coast Inn of the North	130,10\$
Total partiel							130,10\$
2014-08-27	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kelowna	1	M0042320	Gulfstream	67,60\$
Total partiel							67,60\$
2014-09-08	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Osoyoos	1	M0043100	Watermake Wine & Tapas Bar	48,50\$
Total partiel							48,50\$
2014-09-10	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Osoyoos	3	M0043100	Greenside Grill	58,75\$

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						Total partiel	58,75\$
2014-09-13	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kelowna	1	M0043100	Gulfstream	78,80\$
						Total partiel	78,80\$
2014-09-15	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0043648	Parliamentary Restaurant	196,95\$
						Total partiel	196,95\$
2014-09-19	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	4	M0043648	Boston Pizza	168,97\$
						Total partiel	168,97\$
2014-10-06	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	1	M0045410	Spin	99,60\$
						Total partiel	99,60\$
2014-10-07	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	1	M0045410	Parliamentary Restaurant	63,50\$
						Total partiel	63,50\$
2014-10-12	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	4	M0045410	Canal Ritz	62,57\$
						Total partiel	62,57\$
2014-10-15	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kelowna	1	M0045855	Cactus Club	52,20\$
						Total partiel	52,20\$
2014-10-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	2	M0045855	Rockford	64,40\$
						Total partiel	64,40\$
2014-10-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	3	M0045855	Rockford	90,02\$
						Total partiel	90,02\$
2014-10-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	7	M0045855	Bon Voyage Restaurant	209,82\$
						Total partiel	209,82\$
2014-10-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Quesnel	2	M0045855	Ulysses Restaurant	45,24\$
						Total partiel	45,24\$
2014-10-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	8	M0045855	Rockford	148,02\$
						Total partiel	148,02\$
2014-10-25	Organiser une réunion	Célébrer un événement important	Prince George	50	M0045855	White Spot	108,90\$
					M0046423	Costco	47,97\$
						Total partiel	156,87\$
2014-10-26	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	1	M0045855	Rockford	40,28\$
						Total partiel	40,28\$
2014-11-05	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	1	M0047209	Parliamentary Restaurant	116,96\$
						Total partiel	116,96\$
2014-11-12	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vernon (City / Ville)	3	M0047209	The Italian Kitchen Company	142,97\$
						Total partiel	142,97\$
2014-11-13	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vernon (City / Ville)	1	M0047209	Denny's	29,83\$
						Total partiel	29,83\$

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2014-11-19	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0047858	Parliamentary Restaurant	130,10\$
						Total partiel	130,10\$
2014-11-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	4	M0047858	Parliamentary Restaurant	261,09\$
						Total partiel	261,09\$
2014-12-06	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	1	M0049905	Chances R	28,06\$
						Total partiel	28,06\$
2014-12-09	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	3	M0049905	Parliamentary Restaurant	107,50\$
						Total partiel	107,50\$
2014-12-10	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	3	M0049905	Parliamentary Restaurant	169,00\$
						Total partiel	169,00\$
2014-12-15	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Prince George	12	M0049905	Barbecue Nation	232,29\$
						Total partiel	232,29\$
2015-02-07	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	1	M0053981	Monk's Grill	38,18\$
						Total partiel	38,18\$
2015-02-11	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vernon (City / Ville)	3	M0053994	White Spot	61,45\$
						Total partiel	61,45\$
2015-02-12	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Quesnel	1	M0053981	Mr Mikes Steakhouse	39,31\$
						Total partiel	39,31\$
2015-02-13	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	1	M0053994	Ramada	23,13\$
						Total partiel	23,13\$
2015-02-14	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	3	M0053981	Ooh Chocolate	35,30\$
						Total partiel	35,30\$
2015-02-14	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	4	M0053981	The Twisted Cork	239,08\$
						Total partiel	239,08\$
2015-02-14	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	2	M0053994	Coast Inn of the North	27,67\$
						Total partiel	27,67\$
2015-02-15	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kamloops	1	M0053981	Prime Grill	88,00\$
						Total partiel	88,00\$
2015-02-15	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kamloops	1	M0053994	Swiss Chalet	55,01\$
						Total partiel	55,01\$
2015-02-15	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Prince George	4	M0053994	Coast Inn of the North	69,70\$
						Total partiel	69,70\$
2015-02-20	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kamloops	1	M0053994	Milestones	61,30\$
						Total partiel	61,30\$

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						Total partiel	61,30\$
2015-03-03	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kelowna	3	M0055307	Gulfstream	104,60\$
						Total partiel	104,60\$
2015-03-12	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kamloops	2	M0056301	Milestones	81,08\$
						Total partiel	81,08\$
2015-03-14	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vernon	4	M0056301	White Spot	102,09\$
						Total partiel	102,09\$
2015-03-16	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Osoyoos	3	M0056301	Greenside Grill	80,78\$
						Total partiel	80,78\$
2015-03-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0058138	Perkins Restaurant & Bakery	42,32\$
						Total partiel	42,32\$
						Total	6 115,73\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle